



Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu/>

BANDO DI GARA

Direttiva 2014/24/UE

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI ¹ (DI TUTTE LE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI RESPONSABILI DELLA PROCEDURA)

Denominazione ufficiale: Comune di Bolzano			Numero di identificazione nazionale: ²	
Indirizzo postale: Via Lancia, 4/a				
Città: Bolzano	Codice NUTS: ITH10	Codice postale:		Paese: Italia
Persona di contatto				Telefono:
E-mail: 8.0.1@comune.bolzano.it				Fax:
Indirizzi Internet Indirizzo principale: www.bandì-altoadige.it Indirizzo del profilo di committente:				

I.2) APPALTO CONGIUNTO

- Il contratto prevede un appalto congiunto
Nel caso di appalto congiunto che coinvolge diversi paesi - normative nazionali sugli appalti in vigore:
- L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

I.3) COMUNICAZIONE

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:
www.bandì-altoadige.it

L'accesso ai documenti di gara è limitato. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Ulteriori informazioni sono disponibili presso

l'indirizzo sopraindicato

altro indirizzo:

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate

in versione elettronica: www.bandì-altoadige.it

all'indirizzo sopraindicato

al seguente indirizzo:

La comunicazione elettronica richiede l'utilizzo di strumenti e dispositivi che in genere non sono disponibili. Questi strumenti e dispositivi sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

I.4) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale	<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico
<input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale	<input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
<input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale	<input type="checkbox"/> Altro tipo:
<input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	

I.5) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input checked="" type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche	<input type="checkbox"/> Edilizia abitativa e strutture per le collettività
<input type="checkbox"/> Difesa	<input type="checkbox"/> Protezione sociale
<input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza	<input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione
<input type="checkbox"/> Ambiente	<input type="checkbox"/> Istruzione
<input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari	<input type="checkbox"/> Altre attività:
<input type="checkbox"/> Salute	

SEZIONE II: OGGETTO

II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO

II.1.1) Denominazione:	APPALTO DEI SERVIZI DI APERTURA, SORVEGLIANZA E CUSTODIA, ASSISTENZA BAGNANTI, PULIZIA, E CASSA NONCHÉ PER LA CONCESSIONE DI BAR INTERNO, CENTRO BENESSERE E SPAZI PUBBLICITARI	Numero di riferimento: ²
II.1.2) Codice CPV principale	<input type="text" value="9"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="0"/>	Codice CPV supplementare: ^{1,2}
II.1.3) Tipo di appalto:	<input type="checkbox"/> Lavori <input type="checkbox"/> Forniture <input checked="" type="checkbox"/> Servizi	
II.1.4) Breve descrizione:	APPALTO DEI SERVIZI DI APERTURA, CHIUSURA, SORVEGLIANZA E CUSTODIA PISCINA COPERTA E LIDO DI BOLZANO, ASSISTENZA BAGNANTI, PULIZIA E CASSA - CONCESSIONE DI BAR INTERNO, CENTRO BENESSERE, SAUNA E SPAZI PUBBLICITARI	
II.1.5) Valore totale stimato ²	Valore, IVA esclusa: 2280450 Valuta: EUR <i>(in caso di accordi quadro o sistema dinamico di acquisizione - valore massimo totale stimato per l'intera durata dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione)</i>	
II.1.6) Informazioni relative ai lotti	Questo appalto è suddiviso in lotti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No Le offerte vanno presentate per <input type="checkbox"/> Tutti i lotti <input type="checkbox"/> Numero massimo di lotti: <input type="checkbox"/> Un solo lotto <input type="checkbox"/> Numero massimo di lotti che possono essere aggiudicati a un offerente: <input type="checkbox"/> L'amministrazione aggiudicatrice si riserva la facoltà di aggiudicare i contratti d'appalto combinando i seguenti lotti o gruppi di lotti:	

II.2) DESCRIZIONE ¹

II.2.1) Denominazione: ²	APPALTO DEI SERVIZI DI APERTURA, SORVEGLIANZA E CUSTODIA, LOTTO n. ² 1 ASSISTENZA BAGNANTI, PULIZIA, E CASSA NONCHÉ PER LA CONCESSIONE DI BAR INTERNO, CENTRO BENESSERE E SPAZI PUBBLICITARI
II.2.2) Codice CPV supplementari ²	
Codice CPV principale: ¹	<input type="text" value="9"/> <input type="text" value="8"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="6"/>
II.2.3) Luogo di esecuzione:	
Codice NUTS: ¹ ITH10 Luogo principale di esecuzione: Bolzano	
II.2.4) Descrizione dell'appalto:	PISCINA COPERTA E LIDO COMUNALE DI BOLZANO: APPALTO DEI SERVIZI DI APERTURA, SORVEGLIANZA E CUSTODIA, ASSISTENZA BAGNANTI, PULIZIA, E CASSA NONCHÉ PER LA CONCESSIONE DI BAR INTERNO, CENTRO BENESSERE E SPAZI PUBBLICITARI <i>(natura e quantità di lavori, forniture o servizi o indicazione di esigenze e requisiti)</i>
II.2.5) Criteri di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> i criteri indicati di seguito <input checked="" type="checkbox"/> il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara
II.2.6) Valore stimato	Valore, IVA esclusa: 2280450 Valuta: EUR <i>(in caso di accordi quadro o sistema dinamico di acquisizione - valore massimo totale stimato per l'intera durata di questo lotto)</i>
II.2.7) Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione	Durata in mesi: 36 <i>oppure</i> Durata in giorni: <i>oppure</i> Inizio: / Fine: Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No Descrizione dei rinnovi: La durata dell'appalto è stabilita in tre anni, rinnovabile di ulteriori tre anni, a decorrere dalla data di effettivo inizio del servizio, che sarà formalmente comunicata.
II.2.10) Informazioni sulle varianti	Sono autorizzate varianti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No
II.2.11) Informazioni relative alle opzioni	Opzioni <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No Descrizione delle opzioni: Proroga tecnica La durata del contratto è prorogabile a discrezione della stazione appaltante di massimo ulteriori 6 mesi, quale tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente ai sensi dell'art. 106, comma 11 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi - o più favorevoli - prezzi, patti e condizioni.
II.2.12) Informazioni relative ai cataloghi elettronici	<input type="checkbox"/> Le offerte devono essere presentate in forma di cataloghi elettronici o includere un catalogo elettronico
II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea	L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No Numero o riferimento del progetto:
II.2.14) Informazioni complementari:	Eventuali informazioni complementari e chiarimenti circa l'oggetto della gara, potranno essere richiesti dai concorrenti entro il termine perentorio ultimo del 19.6.2019 ad ore 12.00. Ai fini dell'effettuazione del prescritto sopralluogo, per questioni organizzative, i concorrenti devono inviare all'ente committente, entro e non oltre il 17.6.2019 richiesta di sopralluogo.

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

III.1.2) Capacità economica e finanziaria

✓ Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: ²

III.1.3) Capacità professionale e tecnica

✓ Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: ²

III.1.5) Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati ²

Il contratto d'appalto è limitato a laboratori protetti e operatori economici il cui obiettivo sia l'integrazione sociale e professionale delle persone disabili e svantaggiate

L'esecuzione del contratto d'appalto avviene nel contesto di programmi di lavoro protetti

III.2) CONDIZIONI RELATIVE AL CONTRATTO D'APPALTO ²

III.2.1) Informazioni relative ad una particolare professione (solo per contratti di servizi)

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione

Citare le corrispondenti disposizioni legislative, regolamentari o amministrative:

III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:

III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) DESCRIZIONE

IV.1.1) Tipo di procedura	
Procedura aperta	<input checked="" type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
<hr/>	
Procedura ristretta	<input type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
<hr/>	
Procedura competitiva con negoziazione	<input type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
<hr/>	
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>
<hr/>	
Partenariato per l'innovazione	<input type="checkbox"/>
<hr/>	
IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione	
<input type="checkbox"/> L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro	
<input type="checkbox"/> Accordo quadro con un unico operatore	
<input type="checkbox"/> Accordo quadro con diversi operatori	
Numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto: ²	
<input type="checkbox"/> L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione	
<input type="checkbox"/> Il sistema dinamico di acquisizione può essere utilizzato da altri committenti	
In caso di accordi quadro - giustificazione per una durata superiore a quattro anni:	
<hr/>	
IV.1.4) Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo	
<input type="checkbox"/> Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare	
<hr/>	
IV.1.5) Informazioni relative alla negoziazione (solo per procedure competitive con negoziazione)	
<input type="checkbox"/> L'amministrazione aggiudicatrice si riserva la facoltà di aggiudicare il contratto d'appalto sulla base delle offerte iniziali senza condurre una negoziazione	
<hr/>	
IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica	
<input type="checkbox"/> Ricorso ad un'asta elettronica	
Ulteriori informazioni sull'asta elettronica:	
<hr/>	
IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)	
L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No	

IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura ²

Numero dell'avviso nella GU S:

(Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione; Avviso relativo al profilo di committente)

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: / / (gg/mm/aaaa) Ora locale: : (hh:mm)

IV.2.3) Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare ⁴

Data:

IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione ¹

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

IV.2.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al:

oppure Durata in mesi: 6 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: / / (gg/mm/aaaa) Ora locale: : (hh:mm)

Città: Comune di Bolzano – 3° Piano – Settore B - Stanza n. 321 Via Lancia n. 4/A - I - 39100 BOLZANO

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura: Offerenti e loro rappresentanti autorizzati

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**VI.1) INFORMAZIONI RELATIVE ALLA RINNOVABILITÀ**Si tratta di un appalto rinnovabile Sì NoIndicare il calendario previsto di pubblicazione dei prossimi avvisi: ² 2025**VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE AI FLUSSI DI LAVORO ELETTRONICI**

- Si farà ricorso all'ordinazione elettronica
 Sarà accettata la fatturazione elettronica
 Sarà utilizzato il pagamento elettronico

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI: ²**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO:****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Indirizzo postale:

Città: Bolzano	Codice postale:	Paese: IT
E-mail:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione ²

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
E-mail:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

VI.4.3) Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Il ricorso deve essere proposto con il patrocinio di avvocato entro il termine di 30 giorni con le decorrenze di cui all'art. 120 del Codice del processo amministrativo.

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso ²

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
E-mail:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

1 7 / 0 5 / 2 0 1 9

(gg/mm/aaaa)

E' responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/ dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione Europea e con ogni legge vigente.

1 ripetere nel numero di volte necessario

2 se del caso

4 se queste informazioni sono note

20 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione

21 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione; se il prezzo è il solo criterio di aggiudicazione, la ponderazione non è utilizzata